

## PROTOKOL

### 1.TARAFLAR

Bu protokol ....../....../....tarihinde aşağıda açık adları ve faaliyet gösterdikleri adresler belirtilen taraflar arasında imzalanmıştır.

| AÇIK ADI                                                     |                                                    | FAALİYET GÖSTERDİĞİ ADRES                                 |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| EMR ÖZEL EĞİTİM VE DNş.<br>HİZ. TİC. LTD. şTİ.               | (Sözleşmede 'AmericanLIFE'<br>olarak anılacaktır.) | Semerciler Mah. Yuvam Sk.<br>No:4-101 Adapazarı / Sakarya |
| Sakarya Bölge Adliye<br>Mahkemesi Cumhuriyet<br>Başsavcılığı | (Sözleşmede 'Kurum' olarak<br>anılacaktır.)        | İstiklal 54100 Serdivan/Sakarya                           |

### 2.SÖZLEşME KONUSU, TEKNİK TERİM VE KAVRAMLAR, SÖZLEşMENİN GEÇERLİLİK SÜRESİ

**2.1** Sözleşme konusu: AmericanLIFE tarafından, Kurum'un çalışanlarının Genel İngilizce programlarından eğitim alabilmelerine ilişkin koşulların düzenlenmesidir.

**2.2** Kursiyer: Dil eğitimi alacak kiři

Yabancı Dil: Genel İngilizce grup programı ve bire bir özel ders İngilizce programı

Öğretmen: Şubelerde dil eğitimleri verecek kişi

Ders Saati: Eğitim için öngörölen 40 dakikalık saat dilimi

Kur: Dil eğitimlerinde her bir seviyenin karşılığı

Eğitim Materyali: Her kurda dijital eğitim materyali, toplam eğitim süresince 1 Linguafolio kriter kitapçığı

Sertifika: Genel İngilizce programında kursiyerin aldığı toplam kurların sonunda verilen başarı belgesi

**2.3** Bu sözleşme 31.12.26 tarihine kadar geçerlidir. Belirlenen süre sonunda tarafların mutabakatı ile yeni sözleşme tanzim edilmediği takdirde sözleşme sona erer.

**2.4** Taraflar, bu sözleşmede düzenlenmiş olan yükümlölüklerin yerine getirilmemesi durumunda bu taraflar sözleşmeyi bitim tarihini beklemeksizin yapacağı yazılı bildirimle tek taraflı feshetme hakkına sahiptir. Tarafların sözleşmenin gerçekteşmemesinden doğan menfi ve/veya müspet zararlarını talep etme hakları saklıdır.

### 3. AmericanLIFE'İN YÜKÜMLÖLÜKLERİ

**3.1** Sözleşme süresi boyunca ve sonrasında Kurum'un tüm beklentilerini ve hassasiyetlerini saygı ile karşılamayı, Kurum'un kamuoyundaki itibarını, prestijini korumak ve yükseltmek için gerekli özeni göstermeyi, Kurum'un mesleki sırlarını hiçbir ortamda ifşa etmemeyi, bu konuda her türlü tedbiri almayı kabul ve taahhüt eder. Bu sözleşmeden doğan işbirliğinin basında, kurumsal web sayfasında ve sosyal medyada haber niteliği taşıyacak şekilde sunulmasından da aynı dikkat ve özeni göstermeyi kabul ve taahhüt eder.

**3.2** Sözleşme süresi boyunca kursiyerlere Yabancı Dil Eğitimi belirtilen standartlar ölçüsünde vermeyi kabul ve taahhüt eder.

#### 4. KURUM'UN YÜKÜMLÜLÜKLERİ

- 4.1. Sözleşme süresi boyunca ve sonrasında AmericanLIFE'in kamuoyundaki itibarını, saygınlığını korumak için gerekli özen göstermeyi, AmericanLIFE'in meslek sırlarını hiçbir ortamda ifşa etmemeyi, bu konuda her türlü tedbiri almayı kabul ve taahhüt eder. Bu sözleşmeden doğan işbirliğinin basında, kurumsal web sayfasında ve sosyal medyada haber niteliği taşıyacak şekilde sunulmasında da aynı dikkat ve özen göstermeyi kabul ve taahhüt eder.
- 4.2. AmericanLIFE'in bu protokol gereği KURUM çalışanlarına ya da mensuplarına tanıtım, duyuru, bilgilendirme yapabilmesi için gerekli kolaylıkları sağlar ve destek olur.
- 4.3. Yabancı dil okulları kapsamında anlaşma süresi boyunca yalnızca AmericanLIFE ile işbirliği halinde olacağını kabul ve taahhüt eder.

#### 5. ÜCRET VE ÖDEME ŞEKİLLERİ

Sözleşme kapsamındaki kurs yer adaylarından 1 KURSİYER için;  
Sakarya Bölge Adliye Mahkemesi Cumhuriyet Başsavcılığı çalışanları ve 1. derece yakınlarına;  
Yetişkin grubu 1 KUR liste fiyatları üzerinden %50 Nakit- %40 Taksitli  
Çocuk grubu 1 DÖNEM liste fiyatları üzerinden %40 Nakit- %30 Taksitli şeklinde sağlanacaktır.

Kurs yerler Milli Eğitim mevzuatı gereği ayrıca bireysel olarak kayıt yaptırıp sözleşme imzalamak zorundadırlar. Eğitim sistemine ilişkin detaylar standart hizmet sözleşmesinde belirtilecektir.

#### 6. YETKİLİ MAHKEME

Bu sözleşmeden doğacak ihtilaflarda Sakarya mahkeme ve icra daireleri yetkilidir.

#### 7. YAZIŞMA ADRESLERİ

Taraflarca bu sözleşme ile ilgili tüm bildirimler aşağıda belirtilen yazışma adreslerine yapılır.

| AmericanLIFE Yazışma Adresi                                 | Firma Yazışma Adresi                                      |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| EMR ÖZEL EĞİTİM VE DNŞ.HİZ.TİC.LTD.ŞTİ                      | Sakarya Bölge Adliye Mahkemesi Cumhuriyet<br>Başsavcılığı |
| Semerciler Mah. Yuvarak Sk. No:4-101<br>Adapazarı Sakarya   | İstiklal 54100 Serdivan/Sakarya                           |
| Telefon: 0264.277.3650<br>Mail: sakarya@americanlife.com.tr |                                                           |

## İNDİRİMLİ HİZMET SATIN ALMA TEKLİFİ

### 1.AMAÇ

Sakarya Bölge Adliye Mahkemesi Cumhuriyet Başsavcılığı çalışanlarının ve 1. Derece yakınlarının, Sakarya AmericanLIFE Yabancı Dil Okulu bünyesinde faydalanabileceği indirimli dil eğitimi.

### 2.KAPSAM

Sakarya AmericanLIFE Yabancı Dil Okulu bünyesinde bulunan dersliklerde eğitim almak isteyen Sakarya Bölge Adliye Mahkemesi Cumhuriyet Başsavcılığı çalışanlarının ve 1. Derece yakınlarını kapsar.

### 3.SÜRESİ

Yapılacak anlaşma; imza tarihinden itibaren aksi kararlaştırılmadığı sürece 1 yıl süre ile gerçekleştirilir.

### 4.CİNSİ

Sakarya AmericanLIFE Dil Kursu'nun dil eğitimi alanında Sakarya AmericanLIFE Yabancı Dil Kursu bünyesinde eğitim alanında gösterilecek faaliyetler;

Uzun dönem çocuk grubu eğitimleri  
Yaz yoğun çocuk grubu eğitimleri  
Yetişkin grubu İngilizce Art eğitimleri  
Tüm dünya dillerinde özel ders desteği  
Sınav programları YDS, YÖKDİL, IELTS, TOEFL, YDT  
Almanca programları  
TailorMade (İş İngilizcesi)

### 5.TARAFLAR

İş bu anlaşma Sakarya Bölge Adliye Mahkemesi Cumhuriyet Başsavcılığı ile Sakarya AmericanLIFE Yabancı Dil Kursu arasında olacaktır.

### 6.ADRES

Semerciler Mahallesi Yuvar Sokak Tansel İşhanı No: 4, 54000 Adapazarı/Sakarya  
Telefon: 0 (264) 277 36 50  
E-posta: [sakarya@americanlife.com.tr](mailto:sakarya@americanlife.com.tr)  
Kurumsal Satış Yöneticisi: [serpilkiran@americanlife.com.tr](mailto:serpilkiran@americanlife.com.tr)

## SAKARYA AMERICANLIFE YABANCI DİL KURSU EĞİTİM ÇEŞİTLERİ VE FİYATLARI

**Öğrencilerin Sakarya AmericanLife Bünyesinde Alabilecekler İndirimli Eğitim; Öğrenci adayları Sakarya AmericanLIFE Yabancı Dil Kursu'ndan satın alacakları eğitimler liste fiyatları üzerinden yetişkin ve çocuk gruplarında indirimli olarak alacaklardır.**  
Bu anlaşma Sakarya Bölge Adliye Mahkemesi Cumhuriyet Başsavcılığı ve 1.derece yakınlarını kapsayacaktır.

**Öğrencilerin Sakarya AmericanLife Bünyesinde Alacakları Birebir Eğitim; Öğrenci adaylarının Sakarya AmericanLIFE Yabancı Dil Kursu'ndan satın alacakları birebir özel ders eğitimlerin 1 ders saat (40dk) için nakit %40 indirimli olarak ücretlendirilecektir.**

**Sakarya Bölge Adliye Mahkemesi Cumhuriyet Başsavcılığı çalışanlarının ve, 1.derece yakınları için geçerlidir.**

**Bu fiyatlar yalnızca AmericanLife Sakarya Şubesinde Geçerlidir.**

**Her bir kursiyer için, Sakarya AmericanLIFE bünyesinde alınacak eğitimler 1 yıl süre ile geçerli olmaktadır. Her Ay Güncellenen Liste Fiyatları üzerinden Yetişkin Grubu 1 kur liste fiyatları üzerinden İngilizce %50 Nakit - %45 taksitli olacak şekilde indirim ve (Çocuk Grubu Teen- Kids) 1 Dönem liste fiyatları üzerinden %40 Nakit - %30 taksitli olarak indirim yapılacaktır.**

## EĞİTİM İÇERİĞİ

Eğitimlerimiz AmericanLIFE ART dijital eğitim metodu kullanılarak işlenir. Bu metodun temel bileşenler aşağıdaki gibidir:

**Pre-Class:** Öğrenci , kendisine sağlanan AmericanLIFE ART uygulamasını kullanarak dersten önce, derste işlenecek konulara hazırlanır.

**In-Class:** Öğrencinin haftanın seçtiği bir günü yüz yüze ya da çevrimiçi olarak katıldığı derstir.

**Post-Class:** Öğrenci , kendisine sağlanan AmericanLIFE ART uygulamasını kullanarak dersten sonra, derste işlenen konulara yönelik pratik yapar ve yine aynı uygulama üzerinden ödevlerin yapar ve sisteme yükler. AmericanLIFE ART uygulamasını App Store ya da Google Play Store'dan indirip aşağıda belirttiğimiz kullanıcı adı ve şifre ile giriş yaparak deneyebilirsiniz.

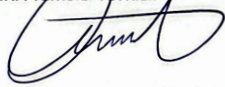
**Plus MORE:** Bu dersler okuma, yazma, konuşma, dinleme ve gramer olmak üzere beş farklı kategoride sunulur ve hem yüz yüze hem de çevrim içi olarak katılım sağlanabilir. Bu dersler AmericanLIFE öğrencilerinin ömür boyu tüm AmericanLIFE şubelerinden sınırsız olarak faydalanabileceği bir hizmettir. Bu programa randevu sistemimiz üzerinden randevu alarak istediğiniz zaman sınırsız bir şekilde katılım sağlayabilirsiniz. Bu dersler n programını ekte bulabilirsiniz.

**Guided Practice:** Öğrencilerin, öğretmen rehberliğinde bireysel çalışma yaptıkları bir etüt programıdır. Haftanın her günü sabah 9'dan akşam 9'a kadar sunulan bu programa randevu sistemimiz üzerinden randevu alarak istediğiniz zaman sınırsız bir şekilde katılım sağlayabilirsiniz.

**Pamap:** Öğrencilerimizin, seviye ve ihtiyaçlarına uygun binlerce İngilizce materyal ne kolaylıkla ve sınırsızca erişebilmeleri için özenle tasarlanan bir web sitesidir. AmericanLIFE ART müfredatını takip eden egzersizler yaparak İngilizce becerilerinizi geliştirebilirsiniz. PAMAP'a erişmek için: 1. Bilgisayar,

telefon ya da tabletinizde herhangi bir tarayıcıyı açın ve <https://art.englishedge.in/view/index.php> adres ne gidiniz. Art kullanıcı adı ve şifrenizi kullanarak giriş yapabilirsiniz.  
İş bu sözleşme toplam 7 (Yedi) madde ve ekler hariç 5 (beş) sayfadan ibaret olup 1 (Bir) nüshası AmericanLIFE'da, 1 (Bir) nüshası da KURUM'da kalmak üzere 2 (iki) nüsha olarak tanzim edilmiştir.

**FİRMA ADINA İMZALAYAN FİRMA ADINA İMZALAYAN**

| <b>AmericanLIFE<br/>Adına İmzalayan</b>                                                                                                                            | <b>Sakarya Bölge Adliye Mahkemesi Cumhuriyet<br/>Başsavcılığı<br/>Adına İmzalayan</b>                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EMR ÖZEL EĞİTİM VE DİŞ. HİZ. TİC. LTD. ŞTİ<br/>ADINA TEMSİLİ YETKİLİ:</b><br> | <br><b>Memduh DAĞLI<br/>Ticari İşler Müdürü</b> |
|                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                    |